

## Endurecimento

FotoDent® insulant cura a temperatura ambiente. El tiempo de secado depende de las condiciones ambientales y es de unos 15 minutos. Un acabado mate también permite comprobar visualmente el secado.

## Limpeza

Antes del primer uso en el paciente, las aplicaciones dentales deben limpiarse para eliminar cualquier residuo de agente aislante que pueda haberse adherido.

## Número de lote / fecha de caducidad

El número de lote y la fecha de caducidad aparecen en todos los paquetes del FotoDent® insulant. En caso de reclamaciones, indique siempre el número de lote. No utilice el producto una vez pasada la fecha de caducidad.

## Advertencias / Posibles riesgos

Las indicaciones de peligros y seguridad pueden verse en la etiqueta del producto y la correspondiente hoja de datos de seguridad

## Desechamiento

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional y a la hoja de datos de seguridad.

## Incidentes graves

Todos los incidentes graves que se produzcan en relación con el producto deberán comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o paciente.

## FotoDent® insulant

### Productbeschrijving

Isolatiemiddel voor plastic modellen

**Indicatie:** Isolerend middel voor 3D-geprinte harsmodellen bij de verwerking van autopolymeren, voor het verstrooiingsproces op orthodontisch gebied of voor de vervaardiging van prothesen, bv. van Castdon.

**Opmerkingen:** FotoDent® insulant is alleen geschikt voor indirecte toepassing.

**Voorziena gebruikers:** Tandartsen, tandtechnici of tandtechnisch laboratoriumpersoneel, orthodontisten

## Eisen / Uitrusting

Borstel

## Basiseigenschappen van het materiaal

Zie Technisch informatieblad (TDS). Technisch informatieblad op aanvraag verkrijgbaar.

## Verwerkingsvoorwaarden

### Voorzichtig

Bij de verwerking raden wij aan om persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen, bijv. beschermende werkkleding, geschikte handschoenen en een veiligheidsbril.

## Beschrijving van het proces

### Voorbereiding:

Schud het materiaal goed voor gebruik.

### Verwerking:

Breng FotoDent® insulant met een zachte borstel in 1–2 homogene lagen aan op het 3D geprinte harsmodel.

### Uitharding:

FotoDent® insulant hardt uit bij kamertemperatuur. De droogtijd is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en bedraagt ongeveer 15 minuten. Een matte afwerking zorgt ook voor een visuele controle van de droging.

## Reiniging

Voor het eerste gebruik bij de patiënt moeten de tandheelkundige toepassingen worden gereinigd om eventueel achtergebleven isolatiemiddel te verwijderen.

## Lotnummer / Houdbaarheidsdatum

Het lotnummer en de houdbaarheidsdatum bevinden zich op elke FotoDent® insulant-verpakking. Gelieve bij reclamaties altijd het lotnummer aan te geven. Gebruik het product niet nadat de houdbaarheidsdatum verstreken is.

## Waarschuwingen / Mogelijke gevaren

Waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen zijn te vinden op het productetiket en in het bijbehorende veiligheidsinformatieblad.

## Afvoeren

Afvoeren van de inhoud/verpakking volgens de plaatselijke/regionale/nationale/ internationale voorschriften en het veiligheidsinformatieblad.

## Ernstige incidenten

Alle ernstige incidenten die in verband met het product optreden, dienen te worden gemeld aan de fabrikant en de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en / of patiënt woonachtig is.

## FotoDent® insulant

### Descrizione del prodotto

Agente isolante per modelli in plastica

**Indicazione:** Agente isolante per i modelli di resina stampati in 3D durante la lavorazione degli autopolimeri, per il processo di diffusione nel settore ortodontico o per la fabbricazione di protesi, ad esempio da Castdon.

**Note:** FotoDent® insulant è adatto solo per l'applicazione indiretta.

**Utenti previsti:** Odontoiatri, odontotecnici o personale di laboratorio odontotecnico, ortodontisti

### Requisiti / Attrezzatura

Spazzola

### Proprietà fondamentali del materiale

Vedi scheda tecnica (TDS). Scheda tecnica disponibile su richiesta.

### Requisiti di lavorazione

#### Attenzione

Durante la lavorazione si consiglia di indossare dispositivi di protezione personali, per es. indumenti protettivi, guanti e occhiali di protezione idonei.

### Descrizione del processo

#### Preparazione

Agitare bene il materiale prima dell'uso.

#### Lavorazione

Applicare FotoDent® insulant sul modello in resina stampato in 3D con un pennello morbido in 1–2 strati omogenei.

#### Indurimento

FotoDent® insulant polimerizza a temperatura ambiente. Il tempo di essiccazione dipende dalle condizioni ambientali ed è di circa 15 minuti. La finitura opaca consente inoltre di controllare visivamente l'essiccazione.

### Pulizia

Prima del primo utilizzo sul paziente, le applicazioni dentali devono essere pulite per rimuovere ogni residuo di agente isolante che potrebbe aver aderito.

### Numero di lotto / Data di scadenza

Il numero del lotto e la data di scadenza sono collocati su ciascuna confezione di FotoDent® insulant. In caso di reclami, indicare sempre il numero del lotto. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.

### Avvertenze / Potenziali pericoli

Per le informazioni sui pericoli e sulla sicurezza, fare riferimento all'etichetta del prodotto e alla relativa scheda di sicurezza.

### Smaltimento

Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/ regionale/nazionale/internazionale e alla scheda dati di sicurezza.

## Incidenti gravi

Tutti gli incidenti gravi verificatisi in associazione al prodotto devono essere comunicati al produttore e alle autorità competenti dello Stato membro in cui risiede l'utente e/o il paziente.

## FotoDent® insulant

### Descrição do produto

Agente isolante para modelos de plástico

**Indicação:** Agente isolante para modelos 3D de resina impressa no processamento de autopolímeros, para o processo de dispersão no campo ortodôntico ou para a fabricação de próteses, por exemplo, a partir da Castdon.

**Notas:** O FotoDent® insulant só é adequado para aplicação indireta.

**Destinatários:** Dentistas, técnicos de prótese dentária ou pessoal de laboratório dentário, ortodontistas

### Requisitos / Equipamento

Escova

### Características básicas dos materiais

Consultar a ficha técnica (TDS). Ficha técnica disponível a pedido.

### Condições de preparação

#### Atenção

Durante o processamento, recomendamos usar equipamento de proteção individual, por exemplo vestuário de proteção, luvas adequadas e óculos de proteção.

### Descrição do processo

#### Preparação

Agite bien el material antes de utilizarlo.

#### Processamento:

Aplicar FotoDent® insulant no modelo 3D de resina impressa com um pincel macio em 1–2 camadas homogêneas.

#### Cura

FotoDent® insulant curas à temperatura ambiente. O tempo de secagem depende das condições ambientais e é de cerca de 15 minutos. Um acabamento mate também proporciona uma verificação visual da secagem.

### Limpeza

Antes da primeira utilização no paciente, as aplicações dentárias devem ser limpas para remover qualquer agente isolante residual que possa ter aderido.

### Número do lote / Prazo de validade

O número do lote e a data de validade podem ser consultados em cada pacote da resina FotoDent® insulant. Em caso de reclamações, indicar sempre o número do lote. Não utilizar o produto após o fim da data de validade.

### Indicações de aviso / Possíveis perigos

Para informações sobre perigos e segurança, consultar o rótulo do produto e a ficha de dados de segurança correspondente.

### Eliminação

Eliminação dos conteúdos / recipientes de acordo com os regulamentos locais / regionais / nacionais / internacionais e com a folha de dados de segurança.

### Acidentes graves

Todos os acidentes graves ocorridos resultantes do produto deverão ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador e/ou o paciente reside.

# FotoDent® insulant

 **Gebrauchsanweisung**

 **Instructions for use**

 **Mode d'emploi**

 **Instrucciones de uso**

 **Gebruiksaanwijzing**

 **Istruzioni per l'uso**

 **Manual de instruções**



# 100 ml

**Dreve Dentamid GmbH**  
Max-Planck-Str. 31 • 59423 Unna/Germany  
[www.dentamid.dreve.de](http://www.dentamid.dreve.de)



